

Tecan schliesst den Verkauf der Sample-Management-Aktivitäten an NEXUS Biosystems ab

Männedorf, Schweiz, 2. September 2010 – Die Tecan Group (SIX Swiss Exchange: TECN) gab heute bekannt, dass der Verkauf der REMP AG, einer 100%-Tochtergesellschaft von Tecan, sowie weiterer dazugehöriger Vermögenswerte an NEXUS Biosystems plangemäss vollzogen wurde. Das Geschäftssegment Sample Management wird ab 1. September 2010 nicht mehr in der Tecan Group konsolidiert. In der Jahresrechnung 2010 wird es als nicht fortgeführter Geschäftsbereich dargestellt werden.

Tecan hatte am 15. Juli 2010 angekündigt, als Teil der strategischen Portfolio-Anpassung die gesamten Aktivitäten des Geschäftssegments Sample Management (Laborlagersysteme) an NEXUS zu verkaufen. Tecan wird die Ressourcen nun noch stärker für Wachstumsprojekte im Kerngeschäft einsetzen und sowohl das Endkundengeschäft wie auch die OEM-Aktivitäten forciert ausbauen.

Über Tecan

Tecan (www.tecan.com) ist ein weltweit führender Anbieter von Laborinstrumenten und Lösungen für die Branchen Biopharma, Forensik und Klinische Diagnostik. Das Unternehmen ist auf Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Automatisierungslösungen für Laboratorien im Life-Science-Bereich spezialisiert. Die Kunden von Tecan sind Pharma- und Biotechnologieunternehmen, Forschungsabteilungen von Universitäten sowie forensische und diagnostische Laboratorien. Als Originalgerätehersteller (OEM) ist Tecan auch führend in der Entwicklung und Herstellung von OEM-Instrumenten und Komponenten, die vom jeweiligen Partnerunternehmen vertrieben werden. Tecan wurde 1980 in der Schweiz gegründet. Das Unternehmen verfügt über Produktions-, Forschungs- und Entwicklungsstätten in Europa und in Nordamerika. In 52 Ländern unterhält es ein Vertriebs- und Servicenetz. Im Jahr 2009 erzielte Tecan einen Umsatz von CHF 392 Mio. (USD 361.2 Mio.; EUR 259.6 Mio.). Die Namenaktien der Tecan Group werden an der SIX Swiss Exchange gehandelt (TK: TECN / Reuters: TECZn.S / Valor: 1210019).

Für weitere Informationen:

Tecan Group

Martin Brändle

Head of Corporate Communications & Investor Relations

Tel. +41 (0) 44 922 84 30

Fax +41 (0) 44 922 88 89

investor@tecan.com

www.tecan.com